

# Alerta para Consumidores

Federal Trade Commission ■ Bureau of Consumer Protection ■ Office of Consumer and Business Education

## Su Información Privada: Lo Que Usted Sabe Lo Puede Proteger

Privacy: What You Do Know Can Protect You

Nuestra economía genera una enorme cantidad de datos. La mayoría de esa información proviene de negocios honestos — al recibir y dar información legítima. A pesar de los beneficios de vivir en esta era de información, algunos consumidores quizá deseen limitar la cantidad de información personal que quieren compartir. Esto es posible: Más y más organizaciones utilizan una alternativa de “optar por no participar” (*opt-out* en inglés) que limita la información que es compartida con otros o utilizada para propósitos promocionales. Cuando usted “opta por no participar,” es posible reducir el número de llamadas comerciales no solicitadas (*telemarketing*), correo promocional, y bombardeos publicitarios enviados por correo electrónico (*spam email*) que pueda recibir. Aprenda más sobre las opciones que usted tiene para proteger su información personal, tomando contacto con las siguientes organizaciones.

### Agencias de Informes de Crédito

Las agencias u oficinas de informes crediticios ofrecen un número telefónico de acceso gratuito que le permite a usted “optar por no participar”, lo que significa que usted tiene la opción de no recibir ofertas preaprobadas de tarjetas de crédito durante dos años. Llame a 1-888-5-OPTOUT (1-888-567-8688) para obtener más información en inglés.

Además usted puede notificar a las tres agencias de informes de crédito más importantes que usted no desea que su información personal sea compartida con fines promocionales — lo que significa un paso importante para la eliminación del correo no solicitado. Escriba su propia carta o utilice la carta modelo que se incluye al final para limitar la cantidad de información personal que las agencias de informes de crédito compartirán. Envíe su carta a cada una de las tres principales agencias de informes crediticios:

Equifax, Inc.  
Options  
PO Box 740123  
Atlanta, GA 30374-0123  
www.equifax.com

Experian  
ConsumerOpt-out  
701 Experian Parkway  
Allen, TX 75013  
www.experian.com

TransUnion  
Marketing List Opt Out  
PO Box 97328  
Jackson, MS 39288-7328  
www.transunion.com

### Departamento de Vehículos Motorizados

La ley llamada *Drivers Privacy Protection Act* prohíbe a los Estados que distribuyan información personal a vendedores de mercadeo directo. La ley permite que la información personal sea compartida únicamente con los funcionarios de agencias de cumplimiento de la ley, agencias gubernamentales, investigadores privados, compañías de seguro y negocios similares. Pregunte al Departamento de Vehículos Motorizados de su Estado sobre cómo aprender más al respecto, o visite [www.ftc.gov/privacy/protect/htm#Motor](http://www.ftc.gov/privacy/protect/htm#Motor).

## Mercadeo Directo

La asociación llamada *Direct Marketing Association* o *DMA* ofrece los Servicios Preferenciales Postales y Telefónicos (*Mail and Telephone Preferences Services* en inglés) los cuales le permiten reducir por cinco años la cantidad de correo comercial directo y solicitudes de sistema de telemarketing que usted recibe de parte de varias compañías a nivel nacional.

Cuando usted se registre en estos servicios, su nombre será puesto en un archivo de “eliminación” el cual es actualizado cuatro veces al año — en enero, abril, julio y octubre — y puesto a disposición de quienes comercializan a través del correo y del teléfono. Entre los dos y tres primeros meses, a partir de la fecha en que su nombre sea ingresado en el archivo trimestral, usted notará una baja en el número de solicitudes que recibe. Sin embargo, su inscripción en el registro puede que no detenga los envíos postales o solicitudes telefónicas de parte de las organizaciones que no se encuentran registradas en los Servicios Preferenciales Postales y Telefónicos de DMA.

Para eliminar su nombre de varias listas de marketing directo postal o telemarketing, escriba su propia carta o utilice la carta modelo presentada y envíela por correo a los siguientes domicilios:

### Para marketing directo por correo:

Direct Marketing Association  
Mail Preference Service  
PO Box 9008  
Farmingdale, NY 11735-9008

También visite en Internet: <http://www.the-dma.org/consumers/offmailinglist.html>

### Para telemarketing

Direct Marketing Association  
Telephone Preference Service  
PO Box 9014  
Farmingdale, NY 11735-9014

Visite en la red: <http://www/the-dma.org/consumers/offtelephonestlist.html>

Incluso, algunos Estados mantienen su propia lista de “No Llamar.” Para más información visite <http://www.the-dma.org/government/donotcalllists.shtml>

Además, la DMA ha lanzado recientemente, un nuevo Servicio Preferencial de Correo Electrónico (*E-Mail Preference Service*) para ayudarlo a reducir los mensajes electrónicos comerciales no solicitados. Para optar por no participar, en el caso de mensajes electrónicos comerciales no solicitados, utilice el formulario en línea de la Direct Marketing Association a través de [www.e-mps.org](http://www.e-mps.org). Su solicitud en línea será efectiva por un año.

## Para Más Información

Para aprender más sobre temas relacionados con la información privada y cómo estos afectan su vida y las decisiones que pueda hacer en el mercado, visite [www.consumer.gov/ncpw](http://www.consumer.gov/ncpw).

La FTC trabaja en favor del consumidor para la prevención de prácticas comerciales fraudulentas, engañosas y desleales dentro del mercado y para proveer información de utilidad al consumidor con el objeto de identificar, detener y evitar dichas prácticas. Para presentar una queja o para obtener información gratuita sobre temas de interés del consumidor visite [www.ftc.gov](http://www.ftc.gov) o llame sin cargo al 1-877-FTC-HELP (1-877-382-4357); TTY: 1-866-653-4261. La FTC ingresa todas las quejas relacionadas a fraudes de Internet y sistema de telemarketing, robo de identidad y otras quejas sobre prácticas fraudulentas a una segura base de datos en línea llamada Centinela del Consumidor (*Consumer Sentinel*) que se encuentra a disposición de cientos de agencias de aplicación de la ley civil y penal en los Estados Unidos y en el exterior del país.

# Agencias de Crédito: Carta Modelo para “Optar Por No Participar” (Opt-out)

Asegúrese de enviar su carta a cada una de las tres agencias de crédito.

Options  
Equifax, Inc.  
P.O. Box 740123  
Atlanta, GA 30374-0123

Experian  
Consumer Opt-Out  
701 Experian Parkway  
Allen, TX 75013

TransUnion Corporation's  
Name Removal Option  
P.O. Box 97328  
Jackson, MS 39288-7328

Fecha

A quien corresponda:

De mi consideración:

Solicito que mi nombre sea removido de su lista de mercadeo. Detallo a continuación la información solicitada:

PRIMER NOMBRE, SEGUNDO NOMBRE Y APELLIDO (incluir Jr., Sr., etc.)

---

DOMICILIO POSTAL

---

---

---

DOMICILIO POSTAL PREVIO (en caso de haberse mudado en los previos 6 meses.)

---

---

---

Nota: no solicitado por Equifax y Experian.

NÚMERO DE SEGURO SOCIAL

---

Nota: no solicitado por Experian.

FECHA DE NACIMIENTO

---

Nota: no solicitado por Equifax y Experian.

Sin más, agradeciendo por adelantado la pronta gestión de mi solicitud.

---

FIRMA

# Carta Modelo — versión en inglés

Date:

To Whom It May Concern:

Please remove my name from your marketing lists. Here is the information you have asked me to include:

**FIRST, MIDDLE & LAST NAME**

\_\_\_\_\_  
*(List all name variations, including Jr., Sr., etc.)*

**CURRENT MAILING ADDRESS**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**PREVIOUS MAILING ADDRESS**

*(Fill in your previous mailing address if you have moved in the last 6 months.)*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*Note: not required by Equifax and Experian.*

**SOCIAL SECURITY NUMBER**

\_\_\_\_\_  
*Note: not required by Experian.*

**DATE OF BIRTH**

\_\_\_\_\_  
*Note: not required by Equifax and Experian.*

Thank you for your prompt handling of my request.

\_\_\_\_\_  
**SIGNATURE**